



СОГЛАШЕНИЕ
между уполномоченными органами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества
о сотрудничестве в сфере карантина растений

Уполномоченные органы государств-членов Шанхайской организации сотрудничества (далее – ШОС), осуществляющие взаимодействие в сфере карантина растений, в дальнейшем именуемые Сторонами,

в целях создания благоприятных условий для повышения взаимного доверия в области обеспечения Сторонами продовольственной безопасности и реализации Сторонами карантинных фитосанитарных мер,

стремясь к активизации сотрудничества в сфере карантина растений для эффективной имплементации фитосанитарных мер в соответствии с международными стандартами по фитосанитарным мерам (далее – МСФМ), принятыми в рамках Международной конвенции по карантину и защите растений (далее – МККЗР) от 1951 года (в редакции 1997 года),

исходя из взаимного интереса расширения сотрудничества в области карантина растений между Сторонами в целях снижения фитосанитарного риска при торговле сельскохозяйственной продукцией,

принимая во внимание важную роль сельского хозяйства и агропромышленной сферы для государств Сторон, а также стремясь содействовать увеличению товарооборота сельскохозяйственной продукцией между государствами-членами ШОС,

руководствуясь принципами равенства, взаимоуважения и взаимной выгоды,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Термины, используемые в настоящем Соглашении, имеют то же значение, предусмотренное в МККЗР и МСФМ.

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере карантина растений в целях защиты территории своих государств от проникновения регулируемых вредных организмов, а также содействия увеличению товарооборота сельскохозяйственной продукцией между государствами-членами ШОС.

Статья 2

Стороны сотрудничают в следующих направлениях:

обмен опытом и информацией в области карантина растений;

взаимодействие и обмен информацией при выдаче фитосанитарных сертификатов, а также обеспечение прослеживаемости при перемещении подкарантинной продукции;

обмен опытом по установлению зон, мест и участков производства, свободных от регулируемых вредных организмов, а также опытом по применению эффективных фитосанитарных мер по их поддержанию;

взаимное информирование о зонах, мест и участках производства, свободных от регулируемых вредных организмов на территориях своих государств;

проведение совместных мероприятий, включая курсы по обучению, конференции, полевые практические занятия, по внедрению передовых технологий и методов работы, а также развитию научного, методического и образовательного потенциала, в том числе взаимодействие специалистов подведомственных лабораторий по карантину растений, в обеспечении фитосанитарной безопасности государств Сторон;

проработка совместных мер, включая Планы действий (Дорожные карты) по реализации решений Совета глав государств (СГГ) и Совета глав правительств (премьер-министров) государств-членов ШОС (СГП), в части, касающейся карантина растений;

содействие налаживанию партнерских отношений и дальнейшее расширение сотрудничества между Сторонами, государствами-наблюдателями и партнерами по диалогу ШОС.

Статья 3

Для практической реализации положений настоящего Соглашения, а также руководствуясь Положением о Совещаниях руководителей министерств и/или ведомств государств-членов ШОС от 29 мая 2003 года, Стороны согласились создать специальный механизм – Совещания

руководителей министерств и ведомств государств-членов ШОС, осуществляющих взаимодействие в сфере карантина растений, деятельность которого регламентируется отдельным документом – Регламентом.

Статья 4

Расходы, связанные с выполнением положений настоящего Соглашения, покрываются каждой Стороной в соответствии с национальным законодательством Сторон в пределах имеющихся финансовых ресурсов, выделенных на соответствующую сферу, если в каждом конкретном случае не согласовано иное.

Статья 5

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств государств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 6

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 7

Спорные вопросы, связанные с применением и (или) толкованием положений настоящего Соглашения, решаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 8

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 (пять) лет и вступает в силу с даты его подписания.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не заявит о своем намерении прекратить его действие путем письменного уведомления депозитария не менее чем за девяносто дней до истечения соответствующего периода.

Статья 9

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения осуществляющих взаимодействие в сфере карантина растений уполномоченных органов государств, ставших членами ШОС, путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для присоединяющегося уполномоченного органа, осуществляющего взаимодействие в сфере карантина растений, настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием документа о присоединении.

Статья 10

Депозитарием настоящего Соглашения является Секретариат Шанхайской организации сотрудничества, который направит Сторонам его заверенную копию в течение 30 дней после подписания настоящего Соглашения.

Совершено в городе Самарканде 16 сентября 2022 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Министерство сельского хозяйства и
благополучия фермеров Республики Индии**

**За Комитет государственной инспекции в
агропромышленном комплексе Министерства
сельского хозяйства Республики Казахстан**

**За Главное таможенное управление
Китайской Народной Республики**

**За Министерство сельского хозяйства
Кыргызской Республики**

**За Министерство национальной
продовольственной безопасности и исследований
Исламской Республики Пакистан**

**За Федеральную службу по ветеринарному и
фитосанитарному надзору
(Российская Федерация)**

**За Комитет продовольственной безопасности при
Правительстве Республики Таджикистан**

**За Агентство по карантину и защите растений
Республики Узбекистан**